

# Publikationen

(Stand: 08/2024)

## Herausgeberschaften

---

Reihe „Studia europaea“ des Verlags Novoe literaturnoe obozrenie (Moskau) zusammen mit Denis Sdvižkov (bis 2022) <[https://www.nlobooks.ru/books/studia\\_europaea/](https://www.nlobooks.ru/books/studia_europaea/)>

DHI Moskau: Vorträge zum 18. und 19. Jahrhundert (bis 2013)  
<<http://www.perspectivia.net/content/publikationen/vortraege-moskau>>

## Sammelbände und Themenhefte

---

gem. mit Ol'ga Glagoleva (Hg.): Kul'tura i byt dvorjanstva v provincial'noj Rossii XVIII veka [Kultur und Lebenswelt des Adels in der russischen Provinz im 18. Jahrhundert]. Bd. 4. Moskau 2022.

gem. mit Julia Herzberg, Andreas Renner (Hg.): The Russian Cold. Histories of Ice, Frost, and Snow. New York 2021.

gem. mit Ol'ga Glagoleva (Hg.): Kul'tura i byt dvorjanstva v provincial'noj Rossii XVIII veka [Kultur und Lebenswelt des Adels in der russischen Provinz im 18. Jahrhundert]. Bände 1-3. Moskau 2021.

Protestantism in Russia During the Eighteenth and Early Nineteenth Centuries (Вивлююєика: E-Journal of Eighteenth Century Russian Studies 5 (2017)).

gem. mit Kirill Levinson, Jurij Zareckij (Hg.): Slovar' osnovnych istoričeskich ponjatij: Izbrannye stat'i v dvuch tomach. [Lexikon der Geschichtlichen Grundbegriffe: Ausgewählte Artikel in zwei Bänden]. 2 Bde. Moskva 2014 (Studia Europaea 6).

gem. mit Ol'ga Glagoleva (Hg.): Dvorjanstvo, vlast' i obščestvo v provincial'noj Rossii XVIII veka. [Adel, Herrschaft und Gesellschaft in der russischen Provinz des 18. Jahrhunderts]. Moskva 2012 (Studia Europaea 2).

gem. mit Alexei Miller, Denis Sdvižkov (Hg.): "Ponjatija o Rossii". K istoričeskoj semantike imperskogo perioda. ["Begriffe von Russland". Zur historischen Semantik des imperialen Zeitalters]. 2 Bde. Moskva 2012 (Studia Europaea 1).

## Aufsätze/Beiträge

---

Der Petersburger Hof im 18. Jahrhundert und die Entwicklung einer Landessprache, in: Mark Häberlein, Andreas Flurschütz da Cruz (Hg.): Die Sprachen der frühen Neuzeit. Europäische und globale Perspektiven. Köln 2024, S. 91-102.

gem. mit Maya Lavrinovich: On the History of the Concept "Society as a State Institution": In memoriam Dietrich Geyer (1928-2023), in: Вивліюєніка: E-Journal of Eighteenth-Century Russian Studies 11 (2023), S.185-191 (<https://iopen.library.illinois.edu/journals/vivliofika/article/view/1428/1197>).

gem. mit Sabine Hagmann: On the Beginnings of Cultural Property Protection. From the Wonders of the World to the Rerich Pact, in: Palafittes News 4 (2023), S. 115.

»Diese wollen ein freyes Volck, und weder Pohlen noch Moscau unterworfen seyn«. Die Kosakische Geschichte der Ukraine, in: Archivnachrichten 65 (2022), S. 16 (<https://www.landesarchiv-bw.de/de/aktuelles/nachrichten/74687>).

Ponjatija „narod“ i „nacija“ v russkich perevodach vtoroj poloviny XVIII veka [Die Begriffe „Volk“ und „Nation“ in russischen Übersetzungen der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts], in: S. V. Pol'skoj, V. S. Ržeuckij (Hg.): Laboratorija ponjatij. Perevod i jazyki politiki v Rossii 18 veka. Kollektivnaja monografija [Laboratorium der Begriffe. Übersetzung und Sprachen der Politik im Russland des 18. Jahrhunderts. Eine Kollektivmonografie]. Moskva 2022, S. 104-135.

gem. mit A. Sidorova: Dinastičeskie svjazi, ich političeskoe i kul'turnoe značenie [Dynastische Beziehungen, ihre politische und kulturelle Bedeutung], in: Rossija – Germanija. Vechi sovместnoj istorii v kollektivnoj pamjati. XVIII-XX vv. Moskva 2019, S. 45–53.

Ponjatie političeskogo v Rossii XVIII v. [Der Begriff des Politischen im Russland des 18. Jahrhunderts], in: Vestnik Moskovskogo universiteta. Serija 12 (2018), № 2, S. 7–33.

Protestantism in Russia During the Eighteenth and Early Nineteenth Centuries: Introductory Remarks, in: Ingrid Schierle (Hg.): Protestantism in Russia During the Eighteenth and Early Nineteenth Centuries. 2017, S. 1–4.

Koncepty social'nogo porjadka v propovedjach vtoroj poloviny XVIII veka. [Konzepte sozialer Ordnung in Predigten der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts], in: Emmanuel Waegemans, Hans van Koningsbrugge, Marcus C. Levitt, Mikhail Ljustrov (Hg.): "A century mad and wise". Russia in the Age of the Enlightenment: Papers from the IX. International Conference of the Study Group on Eighteenth-Century Russia, Leuven, 2014. Groningen 2015, S. 325–336.

Zeitgeschichten. Zur Rezeption der deutschen Begriffsgeschichte in Russland, in: Forum Interdisziplinäre Begriffsgeschichte, 4, 1/2015, S. 37–45. <[www.zfl-berlin.org/tl\\_files/zfl/downloads/publikationen/forum\\_begriffsgeschichte/ZfL\\_FIB\\_4\\_2015\\_1\\_Schierle.pdf](http://www.zfl-berlin.org/tl_files/zfl/downloads/publikationen/forum_begriffsgeschichte/ZfL_FIB_4_2015_1_Schierle.pdf)> .

Russisch-württembergische Beziehungen in Bildung und Forschung, in: Maaïke van Rijn (Hg.): Im Glanz der Zaren. Die Romanows, Württemberg und Europa. Ausstellungskatalog. Stuttgart 2013, S. 99–101.

„Paradies der Gelehrten“? Deutsche in Wissenschafts- und Bildungseinrichtungen im Russischen Reich im 18. Jahrhundert, in: Russen & Deutsche. 1000 Jahre Kunst, Geschichte und Kultur. Kursbuch zur Ausstellung. Berlin 2012, S. 308–315.

Peremena mest: dvorjane v raz-ezdach i v gostjach. [Ortswechsel: Adlige unterwegs und auf Besuch], in: Ingrid Schierle, Ol'ga Glagoleva (Hg.): Dvorjanstvo, vlast' i obščestvo v provincial'noj Rossii XVIII veka. [Adel, Herrschaft und Gesellschaft in der russischen Provinz des 18. Jahrhunderts]. Moskva 2012, S. 598–623.

- Ponjatje „Rossija“ v političeskoj kul'ture XVIII veka [Der Rossija-Begriff in der politischen Kultur des 18. Jahrhunderts], in: Ju. V. Kagarlickij, V. M. Živov (Hg.): Évoljucija ponjatij v svete istorii ruskoj kul'tury. Moskva 2012, S. 207–232.
- Tretij čin ili srednij rod: istorija poiska ponjatija i slov v XVIII veke. [Dritter oder mittlerer Stand: die Geschichte einer Begriffs- und Wortsuche im 18. Jahrhundert], in: Ingrid Schierle, Alexei Miller, Denis Sdvižkov (Hg.): "Ponjatija o Rossii". K istoričeskoj semantike imperskogo perioda. ["Begriffe von Russland". Zur historischen Semantik des imperialen Zeitalters]. Moskva 2012, S. 225–248.
- Patriotism and Emotions: Love of the Fatherland in Catherinian Russia, in: *Ab Imperio*, 3/2009, S. 65–93.
- Učenie o duče i karaktere narodov v ruskoj kul'ture XVIII v. [Die Lehre vom Nationalgeist und -charakter in der russischen Kultur des 18. Jahrhunderts], in: A. V. Doronin (Hg.): „Vvodja nrawy i obyčai Evropejskie v Evropejskom narode“. K probleme adaptacii zapadnich idej i praktik v Rossijskoj imperii. Moskva 2008, S. 119–137.
- „For the Benefit and Glory of the Fatherland“: The Concept of Otechestvo, in: Roger P. Bartlett, Gabriela Lehmann-Carli (Hg.): *Eighteenth-Century Russia. Society, Culture, Economy. Papers from the VII International Conference of the Study Group on Eighteenth-Century Russia*. Wittenberg 2004. Berlin 2007, S. 283–295.
- „Otečestvo“ – Der russische Vaterlandsbegriff im 18. Jahrhundert, in: Bianka Pietrow-Ennker (Hg.): *Kultur in der Geschichte Russlands. Räume, Medien, Identitäten, Lebenswelten*. Göttingen 2007, S. 143–162.
- Semantiken des Politischen im Russland des 18. Jahrhunderts, in: Willibald Steinmetz (Hg.): "Politik". Situationen eines Wortgebrauchs im Europa der Neuzeit. Frankfurt 2007, S. 226–247.
- gem. mit Nikolaus Buschmann, Christoph Mick: Begriffsgeschichtliche Bilanz in deutschen, russischen und sowjetischen Lexika, in: Dietrich Beyrau, Michael Hochgeschwender, Dieter Langewiesche (Hg.): *Formen des Krieges. Von der Antike bis zur Gegenwart*. Paderborn 2007, S. 17–50.
- „Syn otecestva“. „Der wahre Patriot“, in: Peter Thiergen (Hg.): *Russische Begriffsgeschichte der Neuzeit. Beiträge zu einem Forschungsdesiderat*. Köln 2006, S. 347–367.
- Vom Nationalstolze: Zur russischen Rezeption und Übersetzung der Nationalgeistdebatte im 18. Jahrhundert, in: *Zeitschrift für slavische Philologie*, 64, 2005/2006, S. 63–85.
- „Sich sowohl in verschiedenen Wissensgebieten als auch in der Landessprache verbessern“. Übersetzungen im Zeitalter Katharinas II., in: Gabriela Lehmann-Carli, Michael Schippan (Hg.): *Russische Aufklärungsrezeption im Kontext offizieller Bildungskonzepte (1700–1825)*. Berlin 2001, S. 627–642.
- Zur politisch-sozialen Begriffssprache der Regierung Katharinas II. Gesellschaft und Gesellschaften: „obščestvo“, in: Claus Scharf (Hg.): *Katharina II., Russland und Europa. Beiträge zur internationalen Forschung*. Mainz 2001, S. 275–306.
- Katharina die Große. „Weise Mutter des Vaterlandes“, in: R. J. Regnath, Verena Wodtke-Werner (Hg.): *Machtgefunkel. Über die Einflußnahme von Frauen*. Ostfildern 1999, S. 47–67.
- Damnatio memoriae: Ivan IV. als Unperson, in: Manfred v. Boetticher (Hg.): *Braunschweigische Fürsten in Rußland in der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts*. Göttingen 1998, S. 176–189.

Grundbegriffe der Aufklärung. Die „Instruktion“ Katharinas der Großen für eine Gesetzesreform, in: Katharina die Grosse: Katalogbuch zur gleichnamigen Ausstellung der Staatlichen Museen Kassel. Kassel 1997, S. 41–45.

Der Bürgerbegriff im Zeitalter Katharinas II. Zur politisch-sozialen Begriffssprache des Aufgeklärten Absolutismus in Russland, in: Das Achtzehnte Jahrhundert, 19, 1995, S. 68–80.

Ein Vertrag zwischen Rußland und Tatarstan. Ein Modell für die Zukunft?, in: Osteuropa, 44, 1994, S. A 669–672.

Über dem Abgrund balancieren... Bemerkungen über das Leben in der russischen Provinz, in: Osteuropa, 41, 1991, S. A 99–105.